



OBČINA PIRAN  
COMUNE DI PIRANO

ŽUPAN – IL SINDACO

Številka, 373-1/2012  
Piran, 30.12.2014

OBČINSKI SVET  
OBČINE PIRAN

**ZADEVA:**

**SEZNANITEV OBČINSKEGA SVETA S POTEKOM INVESTICIJE »SANACIJA CARINSKEGA OZIROMA TURISTIČNEGA POMOLA PIRAN« TER S SANACIJO POVEZANIMI DODATNIMI DELI**

Na podlagi 31. člena Statuta Občine Piran predlagam v obravnavo in sklepanje gradivo:

**Seznanitev občinskega sveta s potekom investicije »sanacija carinskega oz. turističnega pomola Piran« ter s sanacijo povezanimi dodatnimi deli**

Pri delu na seji Občinskega sveta bodo sodelovali:

- Peter Bossman, župan Občine Piran,
- Ljubo Bertok, Vodja Urada za gospodarstvo in turizem,
- Karmen Pines, vodja področja investicij



Župan Občine Piran  
Peter Bossman



OBČINA PIRAN  
COMUNE DI PIRANO

**Urad za gospodarstvo in turizem**

Številka, 373-1/2012

Piran, 30.12.2014

**OBČINSKI SVET  
OBČINE PIRAN**

**ZADEVA: Seznanitev občinskega sveta s potekom investicije »sanacija carinskega oz. turističnega pomola Piran« ter s sanacijo povezanimi dodatnimi deli«**

Potapljaški pregled pomola 2007 je pokazal, da na zunaj soliden kamniti pomol skriva v svojem podmorskem delu številne poškodbe, razpoke, zajede in spodjede zaradi katerih je bila nujna izvedba rekonstrukcije. Občina Piran je naročila izdelavo projektne dokumentacije ter pridobila gradbeno dovoljenje. Ob ocenjeni vrednosti investicije 1.076.077,54 Eur brez DDV smo intenzivno iskali sredstva sofinanciranja ter v za leti 2013 in 2014 uspela pridobiti sredstva sofinanciranja iz Evropske unije, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj v višini 640.072,38 Eur.

Na podlagi ugodne finančne konstrukcije je bil avgusta 2013 objavljen javni razpis, na katerem sta bili pridobljeni dve ponudbi, ki sta za cca 200.000 Eur presegali zagotovljena finančna sredstva, zato je bil postopek javnega razpisa oktobra 2013 ponovljen. Na ponovljenem razpisu so bile pridobljene štiri ponudbe. Odločitev za ponovitev javnega razpisa se je pokazala kot zelo dobra, saj je najugodnejša skupna ponudba bila cca 350.000 Eur cenejša od najugodnejše ponudbe pridobljene na predhodnem razpisu.

Dela prenove pomola so bila tako zaupana najugodnejšemu ponudniku Renzo Rossi COSTRUZIONI iz Marcona pri Benetkah, skupaj s pogodbenim partnerjem Garfist d.o.o. iz Kopra za ceno 848.347,25 Eur (brez DDV) s katerim je po dolgotrajnih preverjanjih podjetja iz tujine januarja 2014 podpisana pogodba.

Osnovno vodilo sanacije je bila izvedba betonskega obroča ob pomolu, ki preko 27-ih betonskih pilotov prenaša obtežbo v morsko dno do globine 20m. S tako izvedbo se je obenem utrdilo in stabiliziralo sam pomol ter preprečilo morju spodjedanje pomola. Pomol se je iz zgornje strani po obodu globinsko injeciral. Zamenjan je bil del notranjega kamnitega nasipa in nadomeščen s penjenim steklom s čimer se je doseglo zmanjšanje teže pomola.

Ker je carinsko turistični pomol kakovostno ohranjeno historično pristanišče in kot tako kulturni spomenik, smo k njegovi prenovi skrbno pristopili vse od njenega začetka. Pred samim začetkom del so bile tako opravljene arheološke raziskave v morju, arheologija na kopenskem delu pomola, konservatorsko restavratorski projekt ter posnetek kamnitega tlaka.

Izvedba del je bila precej zahtevna saj se je večina dela odvijal pod vodo s pomočjo potapljačev, posebne za tovrstna dela prilagojene mehanizacije ter specialnih materialov.

Med izvajanjem del sanacije se je ob odstranitvi zunanjih plasti preperelega pomola ob stalnem gradbenem, potapljaškem geomehanskem in arheološkem nadzoru ter nadzoru Zavoda za varstvo kulturne dediščine (ZVKD) pokazalo, da je za kvalitetno sanacijo potrebno izvesti dodatna dela, ki so nujna za dokončanje objekta, izvedbe teh del pa ni možno ločiti od prvotnega naročila, zato so bila skladno z Zakonom o javnem naročanju izvedena pogajanja z izvajalcem, ki je že izvajal dela na istem objektu in ki je bil izbran na javnem razpisu (skladno z 1.alinejo 1. odstavka V. točke 29. člena člena ZJN-2).

Dodatna nepredvidena dela so zajemala:

- podvodno rezanje betonske obloge s pomočjo diamantne pletenice
- dodatne geomehanske vrtine za potrebe podvodne arheologije
- izvedba podaljšanja vodovoda z novim vodomero za potrebe pristanišča
- ureditev hidranta za zagotavljanje požarne varnosti
- izvedba rosfrei omaric z možnostjo kasnejše uporabe infrastrukture v pomolu
- izvedba rosfrei mehanske zapornice ob mejnem prehodu
- dodatna potapljaška dela izravnave kamnitih blokov, rušenja kamnitih in betonskih oblog
- dodatna kamnarska dela pod in nad vodo in posebne obdelave kamnov skladno z navodili ZVKDS

Potreba in obseg dodatnih del je bil ugotovljen na operativnih sestankih na gradbišču in potrjen s strani nadzora ter skladen s pogoji in soglasjem ZVKDS OE Piran. Določena nepredvidena in dodatna dela so se zaradi kontinuiranega dela cenovno preverjala in pogajala vzporedno z izvedbo del, za določena izvedena dela pa so potekala dolgotrajna pogajanja glede cen in količin še po sami izvedbi investicije ter se formalno zaključila s pogajanjem skladno z ZJN-» dne 22.12.2014, kjer je bila dosežena skupna vrednost vseh dodatnih nepredvidenih del v višini 86.650,62 Eur.

Zakon o javnem naročanju določa, da je v primerih izvedbe pogajanj za dodatna dela in sklenitve aneksa k pogodbi, ki presega 5% vrednosti prvotnega naročila potrebna seznanitev naročnikovega nadzornega organa. Na podlagi stališča Ministrstva za finance v takih primerih občina seznanja občinski svet občine.

Ob končnem zaključku izvedbe del in obračunu na podlagi gradbene knjige je bilo ugotovljeno, da so posamezne količine izvedenih del bile večje od prvotno predvidenih. Tako so se izkazale večje količine dejansko izmerjenih in odstranjenih betonskih delov pomola saj se natančen obseg podvodnih betonskih oblog ni dal vnaprej predvideti. Posledično se je zaradi večje odstranitve podvodnih betonov bilo potrebno te obloge v povečanem obsegu nadomestiti s kamnitimi bloki. Na podlagi ugotovljenih večjih količin je bil sklenjen aneks k gradbeni pogodbi za 47.676,19 Eur (brez DDV)

Celotna končna vrednost investicije vključno z dodatnimi in več deli je tako znašala 982.674,06 Eur, pri čemer ni presežena prvotno ocenjena vrednost investicije v višini 1.076.077,54 Eur.

O poteku izvajana investicije sprotno obveščamo Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo preko katerega se izvaja EU sofinanciranje, pri čemer smo dosedaj pridobili večin sredstev v višini 504.983,17 Eur, preostala sredstva v višini 135.089,21 Eur pa bomo prejeli v 2015.

Prepričani smo, da smo z celostnim pristopom k sanaciji carinsko turističnega pomola Piran ohranili pomol dolžine 105m za nadaljnje rodove ter omogočili prihode turističnim plovilom.

Pripravila:  
Karmen Pines, dipl.inž.gradb.



Vodja Urada:  
Ljubo Bertok univ.dipl. ekon



Priloge:

- stališče Ministrstva za finance št. 007-126/2013/6 z dne 13.3.2013
- Poročilo nadzora
- Foto dokumentacija – na spletni strani Občine Piran ([www.piran.si](http://www.piran.si))
- Predlog sklepa



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE

DIREKTORAT ZA JAVNO NAROČANJE

Sektor za sistem javnega naročanja

Župančičeva 3, p.p.644a, 1001 Ljubljana

T: 01 369 5794

F: 01 369 5314

E: gp.mf@gov.si

www.mf.gov.si

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE

Podpisnik: Aleksander Nagode  
Izdajatelj: sigov-ca  
Serijska številka: 3a 5e 8c 0a  
Datum podpisa: 09:03, 14.03.2013

Skupnost občin Slovenije  
Partizanska cesta 1  
2000 Maribor

Številka: 007-126/2013/6

Datum: 13. 3. 2013

**Zadeva: Tolmačenje zakonodaje, ki ureja javno naročanje in lokalne skupnosti – nadzorni organ občine**

Spoštovani!

Dne 6. 2. 2013 smo vam posredovali stališče Ministrstva za finance, kdo glede na sedmi odstavek 29. člena, deseti odstavek 79. člena in tretji ter peti odstavek 80. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/13 – uradno prečiščeno besedilo; v nadaljnjem besedilu: ZJN-2) šteje za organ nadzora v lokalni samoupravi. Prosili smo vas, da z njim seznanite občine, ki so članice vašega združenja.

Na podlagi naknadnega usklajevanja z Ministrstvom za pravosodje in javno upravo, ki je pristojno za področje lokalne samouprave, je bilo izoblikovano drugačno stališče, ki je usklajeno z omenjenim ministrstvom in Ministrstvom za finance ter vam ga posredujemo v prilogi. Iz njega izhaja, da se glede na sedmi odstavek 29. člena, deseti odstavek 79. člena in tretji ter peti odstavek 80. člena ZJN-2, ob upoštevanju pristojnosti organov občin, ki jih določa Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB2, 27/08 – odl. US, 76/08, 100/08 – odl. US, 79/09, 14/10 – odl. US, 51/10, 84/10 – odl. US in 40/12 – ZUJF), za nadzorni organ občine šteje občinski svet.

Za nevšečnosti se opravičujemo in vas prosimo, da z novim stališčem seznanite občine – članice vašega združenja.

Lep pozdrav,

pripravila:  
Maja Koković  
analitik

Sašo Matas  
vodja sektorja

mag. Aleksander Nagode  
v. d. generalnega direktorja

Priloga:

- Mnenje Ministrstva za pravosodje in javno upravo št. 430-3/2013/7 z dne 4. 3. 2013

Vročiti:

- Skupnost občin Slovenije, info@skupnostobcin.si – po e-pošti

**SVETOVANJE Vitomir Mavrič s.p.**

**Razgled 3**

**6311 Jagodje**

Zadeva : končno poročilo o izvedenem nadzoru pri rekonstrukcijicarinskega pomola v Piranu za potrebe obrazložitve dodatnih del za Občinski svet občine Piran ;

Nadzor nad gradnjo so vršili naslednji nadzorniki :

**Odgovorni nadzornik : SVETOVANJE Vitomir Mavrič s.p.**

**Vitomir Mavrič univ.dipl.inž.gr. IZS G-2441**

**Geotehnični nadzor : Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo  
Izr.prof.dr. Janko Logar**

**Podvodni nadzor : MODRI PROJEKT Ernest Brožič s.p.  
Ernest Brožič gr.teh.**

Dela na projektu so se izvajala po gradbenem dovoljenju št. 351-105/2008 in spremembo gradbenega dovoljenja št. 351-116/2014-9 in PGD dokumentacije št. 25/06, Projektiva inženiring Piran iz oktobra 2012 in dopolnjenem PGD št. 25/6, Projektiva inženiring Piran, junij 2014 , avgust 2014 in september 2014 in skladno z ZGO RS ;

Pri delu nadzora sta sodelovala nadzornika, ki sta bila zadolžena za področje geotehnike : Univarza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo in področje podvodnih pregledov objekta : MODRI PROJEKT Ernest Brožič s.p.

Vsaki od zgoraj omenjenih nadzornikov so izdelali končno poročilo o stanju rekonstruiranega objekta, njihova poročila so bila predložena v upravnem postopku izdaje uporabnega dovoljenja in dostavljena naročniku nadzora v arhiv.

Predmet rekonstrukcije in obnove je bil preko 120 let stari pomol, ki se nahaja v akvatoriju piranskega pristanišča. Tako kot pri vsaki rekonstrukciji katerega koli dotrajanega objekta s predhodnimi deli in projekti ni mogoče predvideti v celoti v kakšnem stanju se obstoječi objekt nahaja, na osnovi česar se izbirajo načini in postopki rekonstrukcij. Kljub temu, da so bila kot predhodna dela rekonstrukcije pomola izvedena sondiranja pomola in geotehnične raziskave, ni bilo moč na osnovi le teh predvideti v celoti njegovega dejanskega stanja. V praksi se dejansko stanje starih objektov ugotovi šele sočasno z izvajanjem rekonstrukcije, ko je potrebno na osnovi ugotovljenega stanja predvideti in izvesti tehnično pravilen in finančno optimalen poseg v konstrukcijo. Kot rezultat takšnega načina dela pa so zmeraj ugotovljena manj in več dela ter nepredvidena ali dodatna dela, ki jih ni bilo mogoče predvideti s projektno dokumentacijo, potrebno pa jih je bilo izvesti za zagotavljanje zanesljivosti objekta ( ZGO RS ).

Zaradi vsebine izvedenih dodatnih del je bilo potrebno izdelati spremembe PGD in pridobiti spremembo že citiranega gradbenega dovoljenja v septembru 2014.

Po končanem obračunu del in izvedenih pogajanjih o vrednosti dodatnih del ( glej zapisnik pogajanj z dne 22.12.2014 ) ima naložba naslednjo finančno sliko odnosno strukturo ( vsi zneski so brez DDV ) :

- pogodbena vrednost naložbe	848.347,25 €
- končna vrednost izvedene naložbe	982.674,06 €
- vrednost izvedenih več del	47.676,19 €
- vrednost dodatnih del	86.650,62 €

Vsebina izvedenih več del je naslednja :

Izvedena več dela se nanašajo v celoti na iniciranje oboda carinskega pomola, s čemer smo uvrstili obodni del obstoječega nasipa. Glede na to, da je bil obračun teh del pogojen tako, da se je obračunala porabljena inicirna masa ob dejstvu, da je nemogoče natančno izračunati koliko mase bo izteklo skozi razpoke in koliko se bo mase zadržalo v nasipu je iz tega raloga prišlo do več del na tej postavki.

Vsebina izvedenih dodatnih del je naslednja :

Dodatna dela lahko razdelimo v tri skupine in sicer na dela, ki so bila izvedena neposredno na korpusu pomola ( zamenjava »betonskih plomb« z na mero izdelanimi kamnitimi bloki, dela pri urejanju pogojev za delovanje mejnega prehoda in nazadnje na dela za izvedbo vodovodnega priključka in montažo požarnega hidranta na pomolu .

Pri odstranitvi obstoječe »Santorrini« obloge nasipa pomola nad novo izvedenim a.b. jarmom nad piloti se je razkrila dejanska struktura oboda pomola. Ta struktura ni bila izvedena iz kamnitih blokov, kot je bilo predpostavljeno v vseh razpoložljivih dokumentacijah, ampak smo naleteli na t.i. »betonske plombe« s katerimi so v preteklosti sanirale nastale lokalne poškodbe obodnega zidu pomola. Soglasno s predstavnikom arheološkega nadzora in ZVKD iz Pirana smo se odločili, da je potrebno te betonske plombe nadomestiti s po meri izdelanimi kamnitimi bloki. To stanje je bilo predvsem prisotno na čelu pomola, ki je bilo v celoti zalito z betonsko maso. Odstranjevanje tega betona in nadomeščanje z na mero izdelanimi kamnitimi bloki pa je zahtevalo naslednja dodatna dela :

- podvodno rezanje betonske obloge s pomočjo diamantne pletenice
- dodatne geomehanske vrtine za potrebe podvodne arheologije
- izvedba nerjavečih omaric z možnostjo kasnejše uporabe infrastrukture v pomolu
- dodatna potapljaška dela izravnave kamnitih blokov, rušenja kamnitih in betonskih oblog
- dodatna kamnarska dela pod in nad vodo in izdelava kamnitih blokov po meri ;

Naslednji sklop dodatnih del je bila oprema mejnega prehoda z novo nerjavečo rampo, ker se obstoječe (stare) ni dalo več funkcionalno uporabiti ;

Zadnji sklop dodatnih del pa predstavlja izvedba vodovodnega priključka pomola na javno vodooskrbno omrežje skupaj z izvedbo požarnega hidranta za povečanje požarne varnosti v pristanišču Piran. Ta dela so bila izvedena na osnovi priporočila upravljalca pristanišča, Okolje d.o.o. za zagotavljanje večje požarne varnosti v pristanišču in v izogib ponovnim poznejšim posegom v že rekonstruirani in obnovljeni carinski pomol .

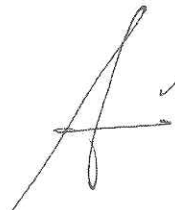
Operativna dela so potekala tako, da je izvajalec pripravil tehnološke postopke za izvedbo posameznih faz dela, po potrditvi nadzora in predstavnika ZVKD iz Pirana je ta dela skladno s potrjenimi tehnologijami tudi izvedel. Izvedena rekonstrukcija carinskega pomola se je izvajala na osnovi naslednjih tehnologij /tehnoloških postopkov :

- ROSSI RENZO COSTRUCIONI – projekt betona, marec 2014
- Diate d.o.o. – tehnološki elaborat za izvedbo iniciranja čela in sten pomola v Piranu, april 2014 ;
- GRAFIST d.o.o. – Tehnološki elaborat za vgradnjo penjenega stekla in izdelavo AB plošče avgust 2014 ;
- GRAFIST d.o.o. – Tehnološki elaborat za izvedbo sanacije površinskih napak AB grede, junij 2014 ;
- Tehnološki elaborat za izvedbo sanacije segregiranih gnezd na AB betonski oblogi »Santtorini«, - julij 2014 ;
- SLP d.o.o. – Poročilo o meritvah zveznosti pilotov, maj 2014 ;
- Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano, Novo Mesto – Ocena kakovosti zemeljskega izkopa ; julij 2014 ;

S svojo stalno prisotnostjo smo nadzorniki skrbeli, da so se dela izvajala skladno z določili ZGO in skladno z zgoraj navedenimi tehnološkimi in kontrolnimi postopki, ki so bili predmet rekonstrukcije carinskega pomola v Piranu.

Jagodje, 6.1.2015

nadzornik gradnje :



Vitomir Mavrič univ.dipl.inž.gr.





OBČINA PIRAN  
COMUNE DI PIRANO

OBČINSKI SVET - CONSIGLIO COMUNALE

**Predlog sklepa**

354-29/2009

28.10.2013

Na podlagi 29.člena Zakona o javnem naročanju (Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnem naročanju – ZJN-2E (Uradni list RS, št. 19/14 z dne 17. 3. 2014), ter 31. člena Statuta Občine Piran (Uradne objave Primorskih novic, št. 46/07-UPB) in je Občinski svet Občine Piran na \_\_\_ redni seji dne \_\_\_\_\_ sprejel

**SKLEP**

občinski svet se je seznanil s potekom investicije »sanacija carinskega oz. turističnega pomola Piran« ter s sanacijo povezanimi dodatnimi deli«

Predlog sklepa:

1. Občinski svet Občine Piran se je seznanil s potekom investicije »sanacija carinskega oz. turističnega pomola Piran« ter s sanacijo povezanimi dodatnimi deli«

2. Ta sklep velja takoj

Župan Občine Piran  
Peter Bossman

SKLEP PREJMEJO:

1. Občinski svet občine Piran,
2. Urad za gospodarstvo in turizem Občine Piran,
3. Kabinet župana Občine Piran.